United Nations Development Programme

Empowered lives.
Resilient nations.

AMENDMENT No. 1
ZEYİLNAME No. 1

Date: 15 Oct 2018
Tarih: 15 Ekim 2018

Subject: Amendment No.1 to RFQ for Procurement of School Furniture and Electronic Products for Public Education Centers (PECs) in Konya, Aegean and Marmara Region
Konu: Konya, Ege ve Marmara Bölgelerindeki Halk Eğitim Merkezlerine teslim edilmek üzere, Okul Mobilyaları ve Elektronik Ürünlerin satın alımı için 1 Numaralı Zeyilname

Ref: UNDP-TUR-RFQ(MC3)-2018/30

Dear Madam/Sir,
Sayın İlgili,

The purpose of subject Amendment No.1 is to make following changes to the RFQ and answering the questions received from prospective offerors:
Bahsi geçen 1 numaralı zeyilnamenin amacı, ihale dokümanında aşağıdaki değişikliklerin yapılması ve istekli firmalardan gelen soruların cevaplanmasıdır:

1. Offer submission deadline has been extended to 14:00 hrs. on 19 October 2018. Please make sure that your offers are delivered to the physical address or the e-mail address stipulated in the RFQ, on or before the amended date and time.
1. Teklif verme son günü ve saati 19 Ekim 2018, 14:00'a kadar uzatılmıştır. Tekliflerinizin belirtilen tarih ve saatten önce ihale dokümanında yer alan açık adrese veya e-mail adresine gönderildiğinden emin olunuz.

2. Quantities of line items listed below have been decreased in line with the updated Project requirements. Please find Attachment-1 for the Table for revised quantities to be delivered to designated addresses and Attachment-2 for the revised Price Schedule Table. Please make sure that your offers are submitted in line with the revised quantities.
2. Aşağıdaki ürünlerin adetleri güncellenen proje ihtiyaçları doğrultusunda belirlenmiş bölgeler için azaltılmıştır. İstekli firmaların tekliflerini aşağıda gösterilen güncellenmiş adetler doğrultusunda hazırlamaları gerekmektedir.

Item No *Ürün No*	Description/Specifications of Goods *Ürün tanımı*	Qty before amendment *Zeyilname öncesi adet*	Qty after amendment *Zeyilname sonrası adet*
5	Projector	82	54
7	A/C Units	88	77
8	Smart Board	7	6

3. Please find Attachment-3 for "Answers to Questions" received from prospective offerors in the context of subject RFQ issued on 05 October 2018 for "Procurement of School Furniture and Electronic Products for Public Education Centers (PECs) in Konya, Aegean and Marmara Region"
3. 05 Ekim 2018 tarihinde yayınlanmış olan "Konya, Ege ve Marmara Bölgelerindeki Halk Eğitim Merkezlerine teslim edilmek üzere, Okul Mobilyaları ve Elektronik Ürünlerin satın alımı" ihalesi ile ilgili, istekli firmalardan gelen soruların cevaplarını da aşağıdaki EK 3'de bulabilirsiniz.

Attachment - 1: Table for breakdown of revised quantities to be delivered to designated addresses
Ek 1: Teslimat noktalarına göre, değiştirilmiş adetlerin kırılımları

Attachment - 2: Revised Price Schedule Table
Ek 2: Yenilenmiş Fiyat Teklif Tablosu

Attachment - 3: Answers to Questions from prospective offerors
Ek 3: İstekli firmalar tarafından sorulan sorular ve UNDP tarafından verilen cevaplar

You are kindly requested to prepare and submit your Bids in response to our subject RFQ with the consideration of these changes; whereas all other clauses of the RFQ, except as amended herein, remaining valid.

Tekliflerinizi yapılan değişiklikleri dikkate alarak sunmanız rica olunur. Bu zeyilnamenin dışında, İhale dokümanında bulunan diğer şartlar ve koşullar değişmemiştir.

Yours sincerely / *Saygılarımızla*

Sukhrob Khojimatov

Deputy Country Director / Ülke Direktörü Yardımcısı

Attachment - 1: Table for breakdown of revised quantities to be delivered to designated addresses

Ek 1: Teslimat noktalarına göre, değiştirilmiş adetlerin kırılımları

Province	District	Address	School Desk	Teacher's Desk	Teacher's Chair	Teacher's Cabinet	Projector	Projector Screen	A/C Unit	Smart Board
İstanbul	Arnavutköy	ARNAVUTKÖY HALK EĞİTİMİ MERKEZİ / Yunus Emre Mahallesi Necip Fazıl Caddesi Numara190 Ayazma İlkokulu En Üst Kat	80	4	4	4	3	4	4	0
	Bağcılar	BAĞCILAR HALK EĞİTİMİ MERKEZİ / Sancaktepe Mahallesi, 913. Sk. No:15, 34200	17	1	1	1	3	6	10	0
	Başakşehir	BAŞAKŞEHİR HALK EĞİTİMİ MERKEZİ / Başakşehir mah. Mehmet Akif Ersoy Caddesi No:1/888, 34480	20	1	1	1	3	3	1	0
	Esenyurt	ESENYURT ŞERİFE BACI HALK EĞİTİMİ MERKEZİ / İnönü mah. 410. sok. No 45	14	0	0	0	2	4	3	0
	Fatih	FATİH HALK EĞİTİMİ MERKEZİ / Ali Kuşçu Mahallesi, Hafız Paşa Sk. No:38, 34083	0	0	0	0	3	5	5	0
	Kağıthane	KAĞITHANE HALK EĞİTİMİ MERKEZİ / Harmantepe Mahallesi, Abdi İpekçi Cd No:10, 34410	0	0	0	0	0	0	2	1
	Küçükçekmece	KÜÇÜKÇEKMECE HALK EĞİTİMİ MERKEZİ / Kartaltepe Mahallesi, Namık Kemal Cd. No:51, 34295	0	0	0	0	1	1	1	0
	Sultanbeyli	SULTANBEYLİ HALK EĞİTİMİ MERKEZİ / Abdurrahmangazi Mahallesi, Osman Bedrettin Sk. No:17, 34920	76	6	6	6	3	6	6	0
	Ümraniye	ÜMRANİYE HALK EĞİTİMİ MERKEZİ VE A.S.O. / Ihlamurkuyu Mahallesi, Karakol Sk. No:1, 34771	0	0	0	4	3	5	5	0
	Zeytinburnu	ZEYTİNBURNU HALK EĞİTİMİ MERKEZİ / Çırpıcı Mahallesi, 114. Sok. 5/1, 34025	0	0	0	6	3	6	6	1
	Esenler	Yavuz Selim Mahallesi, İstanbul Cd. No:47, 34220	10	1	1	1	1	1	1	0
İzmir	Karabağlar	KARABAĞLAR HALK EĞİTİMİ MERKEZİ / Adnan Süvari Mahallesi, 108/8. Sk. No:10-14, 35140	0	3	3	3	3	5	0	0
	Bayraklı	BAYRAKLI HALK EĞİTİMİ MERKEZİ / Osmangazi Mahallesi, Yavuz Cd. No:305, 35535	0	2	2	0	2	2	0	1
	Bornova	BORNOVA HALK EĞİTİMİ MERKEZİ / Kazımdirik Mahallesi, Mustafa Kemal Cad. No:13, 35100	6	1	1	2	1	1	2	0
	Buca	BUCA HALK EĞİTİMİ MERKEZİ / Yenigün Mahallesi, 271/3. Sokak No:3 (Buca Kaymakamlığı Arkası), 35390	0	1	1	1	3	3	0	0
	Konak	KONAK HALK EĞİTİMİ MERKEZİ VE A.S.O. / Mithatpaşa Caddesi	30	2	2	2	2	2	0	0

		Barbaros Mahallesi No:123 B Blok Karataş, 35320								
	Torbalı	TORBALI HALK EĞİTİMİ MERKEZİ / Tepeköy Mahallesi, Ağalar Caddesi, 4526. Sokak No:7, 35860	0	2	2	2	3	3	0	1
Konya	Meram	MERAM HALK EĞİTİMİ MERKEZİ VE A.S.O. / Aksinne Mah. Kadı Abdurrahman Sk. No33	0	0	0	0	3	5	6	0
	Selçuk	SELÇUKLU HALK EĞİTİMİ MERKEZİ / Şeyh Şamil Mahallesi Tatlıpınar Caddesi No1	0	0	0	0	3	6	8	1
Bursa	İnegöl	İNEGÖL HALK EĞİTİMİ MERKEZİ / Kemalpaşa Mah., Paşa Ören Sok. No:19, 16400	0	0	0	6	3	4	7	1
	Osmangazi	OSMANGAZİ HALK EĞİTİMİ MERKEZİ / Kocanaip Mahallesi, Hamzabey Caddesi, 10. Okul Sk. No:14, 16060	60	5	5	5	3	4	5	0
	Yıldırım	YILDIRIM HALK EĞİTİMİ MERKEZİ VE A.S.O. / Ortabağlar Mahallesi, Prof. Tezok Cd. No:89, 16330 Hamamlıkızık Köyü	10	5	5	5	3	5	5	0
		TOTAL	**323**	**34**	**34**	**49**	**54**	**81**	**77**	**6**

Attachment - 2: Revised Price Schedule Table
Ek 2: Yenilenmiş Fiyat Teklif Tablosu

Item No.	Description/Specification of Goods	Qty	Unit	Unit Price (TRY)	Total Price per Item (TRY)
1	Two-person School Desks (for adults)	323	EA		
2	Teacher's Desk	34	EA		
3	Teacher's Chair	34	EA		
4	Teacher's Cabinet	49	EA		
5	Projector	54	EA		
6	Projector Screen	81	EA		
7	A/C Units	77	EA		
8	Smart Board	6	EA		
	Total Final and All-Inclusive Price Quotation (TRY)				

Attachment - 3: Answers to Questions from prospective offerors
Ek 3: İstekli firmalar tarafından sorulan sorular ve UNDP tarafından verilen cevaplar

Question 1: Could you please clarify the requirement "Offeror shall be legally established as a single entity"?

Soru 1: İhalenizde yer alan "İstekli firma tüzel kişi olarak kurulmuş olmalıdır" şartı ne anlama gelmektedir. Lutfen Açıklayınız.

Answer 1: Contractor shall be a legal established entity registered in Chamber of Commerce or Industry. Offerors shall provide copy of Trade Registry Gazette and Chamber Registration Copy along with their offers.

Cevap 1: Yüklenici firma, ticaret veya sanayi odasında kaydı olan tüzel kişilik olmalıdır. İstekli firmalar, teklifleriyle beraber Ticarat sicil gazete kopyası ve oda kayıt suretlerini sunmak zorundadırlar.

Question 2: Will the contractor be responsible for the cabling in addition to the installation of Projectors and Smart Boards?

Soru 2: Projektör ve akıllı tahtaların teslimat ve kurulumuna ek olarak, kablolama hatlarının çekilmesi istenmekte midir?

Answer 2: Infrastructure for electric and internet is readily available at the delivery points. Contractor will not be responsible for additional cabling works.

Cevap 2: Teslimat ve Kurulum yapılacak noktalarda elektrik ve internet kablosu/hatları gibi gereksinimler altyapı kapsamında olduğundan yüklenici firma, montaj harici kablolama işlerinden sorumlu olmayacaktır.

Question 3: Is advanced payment allowed for this RFQ?

Soru 3: Bu ihale kapsamında avans ödemesi var mıdır?

Answer 3: Advanced payment is not allowed for this RFQ.

Cevap 3: Bu ihale kapsamında avans ödemesi yapılamamaktadır.